

ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍສິດທິຂອງຄົນເຈັບໃນສູນຜ່າຕັດຄົນເຈັບນອກໂຮງໝໍຂອງຮັຖມົນນີໂຊຕາ

ສະພານິຕິບັນຍັດຮັຖມົນນີໂຊຕາ 2004

144.651 ຄົນເຈັບແລະຜູ້ຢູ່ອາໄສໃນສະຖານພະຍາບານສຸຂະພາບ; ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍສິດທິຕ່າງໆ.

ຂໍ້ຍ່ອຍທີ 1. **ເຈດຕະນາຂອງກົດໝາຍ.** ມັນແມ່ນເຈດຕະນາຂອງສະພານິຕິບັນຍັດແລະຈຸດປະສົງຂອງຖະແຫຼງການນີ້ທີ່ຈະສົ່ງເສີມຜົນປະໂຫຍດ ແລະຄວາມເປັນຢູ່ດີຂອງບັນດາຄົນເຈັບທີ່ຢູ່ໃນສະຖານພະຍາບານຕ່າງໆ. ບໍ່ມີສະຖານພະຍາບານໃດທີ່ຈະສາມາດຮຽກຮ້ອງໃຫ້ຄົນເຈັບ ສະຫຼະສິດທິເຫຼົ່ານີ້ໂດຍອ້າງເປັນເງື່ອນໄຂໃນການຮັບເຂົ້າປົນປົວໃນສະຖານພະຍາບານ. ຜູ້ປົກຄອງ ຫຼື ຜູ້ຄຸ້ມຄອງຄົນເຈັບ ຫຼື, ໃນກໍລະນີທີ່ບໍ່ມີຜູ້ປົກຄອງ ຫຼື ຜູ້ຄຸ້ມຄອງ, ບຸກຄົນທີ່ສົນໃຈ, ສາມາດຊອກຫາເອົາການບັງຄັບໃຊ້ສິດທິເຫຼົ່ານີ້ໄດ້ໃນນາມຂອງຄົນເຈັບ. ບຸກຄົນທີ່ສົນໃຈຍັງອາດຊອກເອົາການບັງຄັບໃຊ້ສິດທິເຫຼົ່ານີ້ໃນນາມຂອງຄົນເຈັບທີ່ມີຜູ້ປົກຄອງ ຫຼື ຜູ້ຄຸ້ມຄອງ ຜ່ານທາງອົງການບໍລິຫານ ຫຼື ສານພິສູດພິໄນກຳ ຫຼື ສານຂອງຄາວຕີໂດຍໃຫ້ພິພາກສາຕັດສິນການເປັນຜູ້ປົກຄອງ ຫຼື ການເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງ. ໂດຍຂຶ້ນຢູ່ກັບຜົນອອກມາຂອງການດຳເນີນຄະດີໃນດ້ານການບັງຄັບຄະດີ ທາງສະຖານພະຍາບານອາດປະຕິບັດຕາມຄຳແນະນຳຂອງຜູ້ປົກຄອງ ຫຼື ຜູ້ຄຸ້ມຄອງໂດຍສຸດຈະລິດໃຈ. ມັນແມ່ນເຈດຕະນາຂອງມາດຕານີ້ທີ່ວ່າ ສິດທິຂັ້ນພື້ນຖານທາງສາສະໜາແລະພົນລະເມືອງຂອງຄົນເຈັບ, ລວມເຖິງ ສິດທິໃນການຕັດສິນໃຈສ່ວນຕົວຢ່າງເປັນອິດສະຫຼະ ແລະການມີທາງເລືອກຕ່າງໆ, ຈະບໍ່ຖືກລະເມີດ ແລະວ່າສະຖານພະຍາບານຄວນຊຸກຍູ້ແລະຊ່ວຍເຫຼືອ ໃນການນຳໃຊ້ສິດທິເຫຼົ່ານີ້ຢ່າງເຕັມສ່ວນເທົ່າທີ່ເປັນໄປໄດ້.

ນິຍາມ

ຂໍ້ຍ່ອຍທີ 2. **ນິຍາມ.** ສຳລັບຈຸດປະສົງຂອງຂໍ້ຍ່ອຍທີ 4 ຫາ 9, 12, 13, 15, 16, ແລະ 18 ຫາ 20, ຄຳວ່າ "ຄົນເຈັບ" ຍັງໝາຍເຖິງ ບຸກຄົນທີ່ຮັບເອົາການບໍລິການດູແລສຸຂະພາບທີ່ສູນຜ່າຕັດຄົນເຈັບນອກໂຮງໝໍ.

ຂໍ້ຍ່ອຍທີ 4. **ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບສິດທິຕ່າງໆ.** ໃນເວລາຮັບເຂົ້າປົນປົວ, ຄົນເຈັບຄວນຈະໄດ້ຮັບການບອກກ່າວເຖິງສິດທິທາງກົດໝາຍເພື່ອເປັນການປົກປ້ອງເຂົາເຈົ້າໃນລະຫວ່າງການນອນປົນປົວໃນສະຖານພະຍາບານ ຫຼື ຕະຫຼອດເວລາທີ່ຮັບການປົນປົວຮັກສາໃນຊຸມຊົນ ແລະວ່າ ສິດທິເຫຼົ່ານີ້ໄດ້ຮັບການບັນລະຍາຍເປັນລາຍລັກອັກສອນເຖິງສິດທິທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະຄວາມຮັບຜິດຊອບຕ່າງໆ ທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນພາກສ່ວນນີ້. ການອຳນວຍຄວາມສະດວກທີ່ສົມເຫດຜົນຄວນມີໃຫ້ສຳລັບບຸກຄົນທີ່ມີບັນຫາດ້ານການສື່ສານ, ແລະບັນດາບຸກຄົນທີ່ເວົ້າພາສາອື່ນທີ່ບໍ່ແມ່ນພາສາອັງກິດ. ນະໂຍບາຍຕ່າງໆ ໃນບັດຈຸບັນຂອງສະຖານພະຍາບານ, ການສອບສວນຂອງຮັຖ ແລະອົງການດູແລສຸຂະພາບໃນທ້ອງຖິ່ນ, ແລະຄຳອະທິບາຍເພີ່ມເຕີມຂອງຖະແຫຼງການວ່າດ້ວຍສິດທິນັ້ນຄວນມີໃຫ້ແກ່ບັນດາຄົນເຈັບ, ຜູ້ປົກຄອງຂອງເຂົາເຈົ້າ ຫຼື ຕົວແທນທີ່ເຂົາເຈົ້າເປັນຜູ້ເລືອກ ເມື່ອມີການຮ້ອງຂໍຢ່າງສົມເຫດຜົນໄປເຖິງຜູ້ບໍລິຫານ ຫຼື ເຈົ້າໜ້າທີ່ທີ່ໄດ້ຮັບມອບອຳນາດ, ໂດຍໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບບົດບັດຍັດທີ 13, ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແນວທາງປະຕິບັດດ້ານຂໍ້ມູນ, ແລະມາດຕາທີ 626,557, ທີ່ກ່ຽວກັບຜູ້ໃຫຍ່ທີ່ດ້ອຍໂອກາດ.



ຂໍ້ຍ່ອຍທີ 5. **ການປິ່ນປົວດ້ວຍຄວາມເອື້ອເພື່ອ.** ບັນດາຄົນເຈັບມີສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບການປະຕິບັດດ້ວຍຄວາມເອື້ອເພື່ອແລະຄວາມເຄົາລົບຕໍ່ຄວາມເປັນບຸກຄົນຂອງເຂົາເຈົ້າຈາກພະນັກງານ ຫຼື ບຸກຄົນທີ່ໃຫ້ບໍລິການໃນສະຖານພະຍາບານ.

ຂໍ້ຍ່ອຍທີ 6. **ການດູແລສຸຂະພາບທີ່ເໝາະສົມ.** ຄົນເຈັບຄວນມີສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບການປິ່ນປົວຮັກສາແລະດູແລໂດຍອີງໃສ່ຄວາມຕ້ອງການສ່ວນບຸກຄົນ.

ຂໍ້ຍ່ອຍທີ 7. **ຂໍ້ມູນສ່ວນຕົວຂອງແພດໝໍ.** ຄົນເຈັບຄວນມີ ຫຼື ໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນເປັນລາຍລັກອັກສອນກ່ຽວກັບຊື່, ທີ່ຢູ່ທຸລະກິດ, ເບີໂທຣະສັບ, ແລະຄວາມຊ່ຽວຊານສະເພາະ, ຖ້າວ່າມີ, ຂອງແພດໝໍທີ່ຮັບຜິດຊອບໃນການປະສານງານການເບິ່ງແຍງເຂົາເຈົ້າ. ໃນກໍລະນີທີ່ເຫັນວ່າບໍ່ສົມຄວນໃນທາງການແພດ, ຕາມທີ່ແພດຜູ້ເບິ່ງແຍງໄດ້ບັນທຶກໄວ້ໃນປະຫວັດການເບິ່ງແຍງຂອງຄົນເຈັບ, ຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວນັ້ນຄວນເອົາໃຫ້ແກ່ຜູ້ປົກຄອງຂອງຄົນເຈັບ ຫຼື ບຸກຄົນອື່ນທີ່ໄດ້ຮັບມອບໝາຍຈາກຄົນເຈັບໃນຖານະເປັນຕົວແທນຂອງເຂົາ.

ຂໍ້ຍ່ອຍທີ 8. **ຄວາມສໍາພັນກັບບໍລິການສຸຂະພາບອື່ນໆ.** ບັນດາຄົນເຈັບທີ່ໄດ້ຮັບການບໍລິການຈາກຜູ້ໃຫ້ບໍລິການພາຍນອກມີສິດ, ຖ້າຫາກຮ້ອງຂໍ, ທີ່ຈະໄດ້ຮັບການບອກກ່າວເຖິງ ຂໍ້ມູນລັກສະນະສ່ວນຕົວຂອງຜູ້ໃຫ້ບໍລິການນັ້ນ. ຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວນີ້ລວມເຖິງ ຊື່ຂອງຜູ້ໃຫ້ບໍລິການພາຍນອກ, ທີ່ຢູ່ ແລະຄໍາອະທິບາຍລັກສະນະຂອງການບໍລິການທີ່ອາດໃຫ້. ໃນກໍລະນີທີ່ເຫັນວ່າບໍ່ສົມຄວນໃນທາງການແພດ, ຕາມທີ່ແພດ ຜູ້ເບິ່ງແຍງໄດ້ບັນທຶກໄວ້ໃນປະຫວັດການເບິ່ງແຍງຂອງຄົນເຈັບ, ຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວນັ້ນຄວນເອົາໃຫ້ແກ່ຜູ້ປົກຄອງຂອງຄົນເຈັບ ຫຼື ບຸກຄົນອື່ນທີ່ໄດ້ຮັບມອບໝາຍຈາກຄົນເຈັບໃນຖານະເປັນຕົວແທນຂອງເຂົາ.

ຂໍ້ຍ່ອຍທີ 9. **ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການປິ່ນປົວ.** ຄົນເຈັບຄວນໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນປັດຈຸບັນທີ່ຄົບຖ້ວນຈາກໝໍຂອງເຂົາເຈົ້າທີ່ກ່ຽວກັບການບົ່ງມະຕິພະຍາດຂອງເຂົາເຈົ້າ, ການປິ່ນປົວ, ທາງເລືອກອື່ນ, ຄວາມສ່ຽງຕ່າງໆ ແລະການຄາດໝາຍອາການຂອງພະຍາດ ຕາມທີ່ກຳນົດໂດຍໜ້າທີ່ທາງກົດໝາຍ ຂອງແພດໝໍທີ່ຈະຕ້ອງເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວນີ້. ຂໍ້ມູນນີ້ຄວນມີຮູບແບບແລະພາສາທີ່ຄົນເຈັບສາມາດເຂົ້າໃຈໄດ້ຢ່າງພໍສົມຄວນ. ຄົນເຈັບສາມາດມີຄົນຢູ່ນຳ ເຊັ່ນ ສະມາຊິກໃນຄອບຄົວ ຫຼື ຕົວແທນອື່ນໆ ທີ່ເລືອກໄວ້, ຫຼື ທັງສອງ. ຂໍ້ມູນນີ້ ຄວນປະກອບດ້ວຍຜົນການປິ່ນປົວໃນທາງການແພດ ຫຼື ຜົນທາງຈິດໃຈທີ່ສໍາຄັນ ແລະທາງເລືອກສໍາຮອງອື່ນໆ. ໃນກໍລະນີທີ່ເຫັນວ່າບໍ່ສົມຄວນໃນທາງການແພດ, ຕາມທີ່ແພດຜູ້ເບິ່ງແຍງໄດ້ບັນທຶກໄວ້ໃນປະຫວັດການເບິ່ງແຍງຂອງຄົນເຈັບ, ຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວນັ້ນຄວນເອົາໃຫ້ແກ່ຜູ້ປົກຄອງຂອງຄົນເຈັບ ຫຼື ບຸກຄົນອື່ນທີ່ໄດ້ຮັບມອບໝາຍຈາກຄົນເຈັບໃນຖານະເປັນຕົວແທນຂອງເຂົາ. ບຸກຄົນມີສິດທີ່ຈະປະຕິເສດຂໍ້ມູນນີ້.

ຄົນເຈັບທຸກຄົນທີ່ທຶນທຸກທໍລະມານຈາກມະເຮັງເຕົ້ານົມໃນຮູບແບບໃດໆ ຄວນໄດ້ຮັບການແຈ້ງບອກຢ່າງຄົບຖ້ວນ, ກ່ອນ ຫຼື ໃນເວລາທີ່ຮັບເຂົ້າປິ່ນປົວ ແລະໃນລະຫວ່າງການພັກອາໄສຂອງເຂົາ, ເຖິງວິທີການປິ່ນປົວທີ່ມີປະສິດທິພາບອື່ນໆ ທັງໝົດທີ່ແພດໝໍຜູ້ປິ່ນປົວນັ້ນມີຄວາມຮູ້ດີ, ລວມເຖິງ ການຜ່າຕັດ, ການສ່ອງລັງສີ, ຫຼື ການປິ່ນປົວໂດຍໃຊ້ເຄມີບໍາບັດ ຫຼື ການໃຊ້ວິທີການປິ່ນປົວຫຼາຍແບບຮ່ວມກັນ ແລະຄວາມສ່ຽງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບວິທີການປິ່ນປົວແຕ່ລະວິທີນັ້ນ.



ຂໍ້ຍ່ອຍທີ 12. **ສິດທິໃນການປະຕິເສດການເບິ່ງແຍງ.** ຄົນເຈັບທີ່ມີຄວາມສາມາດຄວນມີສິດທີ່ຈະປະຕິເສດການປິ່ນປົວ ໂດຍອີງໃສ່ຂໍ້ມູນທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນຂໍ້ຍ່ອຍທີ 9. ໃນກໍລະຄົນເຈັບບໍ່ສາມາດເຂົ້າໃຈສະພາບການຕ່າງໆ ແຕ່ຍັງບໍ່ໄດ້ຖືກ ວິນິດໄສຕັດສິນວ່າຂາດຄວາມສາມາດ, ຫຼື ເມື່ອຂໍ້ກຳນົດທາງກົດໝາຍຈຳກັດສິດທິໃນການປະຕິເສດການປິ່ນປົວ, ເງື່ອນໄຂ ແລະສະພາບການຕ່າງໆ ຄວນໄດ້ຮັບການບັນທຶກໄວ້ຢ່າງຄົບຖ້ວນໂດຍແພດໝໍທີ່ເບິ່ງແຍງໃນປະຫວັດການປິ່ນປົວຂອງ ຄົນເຈັບ.

ຂໍ້ຍ່ອຍທີ 13. **ການຄົ້ນຄວ້າວິໄຈທີ່ເປັນການທົດລອງ.** ຕ້ອງມີການຂໍເອົາຄຳຍິນຍອມທີ່ເປັນລາຍລັກອັກສອນຈາກຄົນເຈັບ ກ່ອນທີ່ຄົນເຈັບຈະເຂົ້າຮ່ວມໃນການທົດລອງຄົ້ນຄວ້າ. ຄົນເຈັບມີສິດທີ່ຈະປະຕິເສດການເຂົ້າຮ່ວມ. ທັງໝົດສິ່ງທີ່ຄຳ ຍິນຍອມແລະການປະຕິເສດຄວນໄດ້ຮັບການບັນທຶກໄວ້ໃນ ປະຫວັດການເບິ່ງແຍງຂອງບຸກຄົນ.

ຂໍ້ຍ່ອຍທີ 15. **ຄວາມເປັນສ່ວນຕົວໃນດ້ານການປິ່ນປົວ.** ຄົນເຈັບຄວນມີສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບຄວາມເຄົາລົບແລະມີຄວາມເປັນ ສ່ວນຕົວໃນສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບໂຄງການການປິ່ນປົວ ແລະການເບິ່ງແຍງສ່ວນຕົວຂອງເຂົາເຈົ້າ. ການປຶກສາຫາລື, ການ ໃຫ້ຄຳປຶກສາ, ການກວດກາ, ແລະການປິ່ນປົວແມ່ນຄວາມລັບ ແລະຄວນເຮັດຢ່າງພິຈາລະນາໃຫ້ຮອບຄອບ. ຄວນໃຫ້ ຄວາມເປັນສ່ວນຕົວແກ່ຄົນເຈັບໃນລະຫວ່າງການເຂົ້າຫ້ອງນໍ້າ, ການອາບນໍ້າ, ແລະກິດຈະກຳອື່ນໆ ທີ່ກ່ຽວກັບອະນາໄມ ສ່ວນຕົວ, ຍົກເວັ້ນຕາມຄວາມຈຳເປັນເພື່ອຄວາມປອດໄພ ຫຼື ການຊ່ວຍເຫຼືອຄົນເຈັບ.

ຂໍ້ຍ່ອຍທີ 16. **ການເກັບປະຫວັດບັນທຶກເປັນຄວາມລັບ.** ຄົນເຈັບຄວນໄດ້ຮັບການປະກັນເຖິງການເກັບຮັກສາປະຫວັດ ສ່ວນຕົວແລະປະຫວັດການປິ່ນປົວເປັນຄວາມລັບ, ແລະສາມາດອະນຸມັດ ຫຼື ປະຕິເສດທີ່ຈະໃຫ້ເປີດເຜີຍຕໍ່ບຸກຄົນໃດໆ ທີ່ ຢູ່ນອກສະຖານພະຍາບານ. ສຳເນົາຂອງປະຫວັດ ແລະຂໍ້ມູນທີ່ເປັນລາຍລັກອັກສອນຈາກບັນທຶກປະຫວັດຄວນມີໃຫ້ໂດຍ ສອດຄ່ອງກັບຂໍ້ຍ່ອຍນີ້ ແລະມາດຕາທີ [144.335](#). ສິດທິນີ້ບໍ່ນຳໃຊ້ກັບການສອບສວນເລື້ອງຮ້ອງທຸກ ແລະການກວດກາ ໂດຍກະຊວງສາທາລະນະສຸກ ຊຶ່ງຮຽກຮ້ອງໂດຍບຸກຄົນທີສາມທີ່ເປັນຜູ້ຈ່າຍເງິນ, ຫຼື ບໍ່ດັ່ງນັ້ນ ຕາມທີ່ກົດໝາຍກຳນົດໄວ້.

ຂໍ້ຍ່ອຍທີ 18. **ການບໍລິການຕອບຮັບ.** ຄົນເຈັບຄວນມີສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບຄຳຕອບຢ່າງທັນທີ ແລະສົມເໝດຕົວຕໍ່ຂໍ້ຂ້ອງໃຈ ສົງໃສ ແລະຄຳຮ້ອງຂໍຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ຂໍ້ຍ່ອຍທີ 19. **ຄວາມເປັນສ່ວນຕົວຂອງບຸກຄົນ.** ຄົນເຈັບຄວນມີສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບການເຄົາລົບຕໍ່ຄວາມເປັນສ່ວນຕົວຂອງ ເຂົາເຈົ້າ, ຄວາມເປັນບຸກຄົນ, ແລະລັກສະນະທາງວັດທະນະທັມທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄວາມເປັນຢູ່ທາງສັງຄົມ, ສາສະໜາ, ແລະທາງຈິດໃຈຂອງເຂົາເຈົ້າ. ເຈົ້າໜ້າທີ່ຂອງສະຖານພະຍາບານຄວນຈະເຄົາລົບຕໍ່ຄວາມເປັນສ່ວນຕົວຂອງທ້ອງຟັກ ຂອງຜູ້ຢູ່ອາໄສໂດຍການເຄາະປະຕູກ່ອນ ແລະຂໍອະນຸຍາດກ່ອນເຂົ້າໄປໃນຫ້ອງ, ຍົກເວັ້ນແຕ່ໃນກໍລະນີສຸກເສີນ ຫຼື ເມື່ອ ເປັນວ່າຈຳເປັນຢ່າງຊັດເຈນ.

ຂໍ້ຍ່ອຍທີ 20. **ການຮ້ອງທຸກ.** ຄົນເຈັບຄວນໄດ້ຮັບການຊຸກຍູ້ ແລະຊ່ວຍເຫຼືອໃນຕະຫຼອດລະຍະເວລາຂອງການພັກ ຮັກສາໂຕໃນສະຖານພະຍາບານ ຫຼື ຕະຫຼອດການປິ່ນປົວ, ເພື່ອໃຫ້ເຂົ້າໃຈ ແລະນຳໃຊ້ສິດທິຂອງເຂົາເຈົ້າໃນຖານະເປັນ ຄົນເຈັບ ແລະປະຊາຊົນຄົນໜຶ່ງ. ຄົນເຈັບສາມາດຮ້ອງທຸກໄດ້ ແລະແນະນຳການປ່ຽນແປງໃນນະໂຍບາຍ ແລະການບໍລິການ ຕ່າງໆ ຕໍ່ເຈົ້າໜ້າທີ່ຂອງສະຖານພະຍາບານ ແລະຕໍ່ບຸກຄົນອື່ນໆ ທີ່ເຂົາເຈົ້າເຫັນສົມຄວນ, ເປັນອິດສະຫຼະຈາກການຖືກ



ຈຳກັດມັດແຂນຂາ, ການຖືກລົບກວນ, ການບັງຄັບ, ການຈຳແນກ ຫຼື ການຕອບໂຕ້, ລວມເຖິງການຂົ່ມຂູ່ໃຫ້ອອກຈາກໂຮງໝໍ. ແຈ້ງການເລື່ອງຂັ້ນຕອນການຮ້ອງທຸກຂອງສະຖານພະຍາບານ ຫຼື ໂຄງການ, ເຊັ່ນດຽວກັບ ທີ່ຢູ່ ແລະເບີໂທຣະສັບສຳລັບຫ້ອງການດູແລເລື່ອງຮ້ອງທຸກສຳລັບສະຖານດູແລສຸຂະພາບ (Office of Health Facility Complaints) ແລະສູນຮ້ອງທຸກສຳລັບບ້ານພັກຜູ້ເຖົ້າໃນພື້ນທີ່ ໂດຍສອດຄ່ອງຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍຊາວອາເມລິກັນຜູ້ສູງອາຍຸ (Older Americans Act), ມາດຕາທີ 307 (a)(12) ຄວນຖືກຕິດປະກາດໄວ້ໃນສະຖານທີ່ທີ່ເບິ່ງເຫັນໄດ້ຊັດເຈນ.

ການປະຕິບັດຕາມໂດຍສູນຜ່າຕັດຄົນເຈັບນອກໂຮງໝໍຕາມມາດຕາ [144.691](#) ແລະການປະຕິບັດຕາມໂດຍອົງການບຳລຸງຮັກສາສຸຂະພາບຕ່າງໆ ຕາມມາດຕາ 62D.11 ແມ່ນຕ້ອງເປັນໄປຕາມຂໍ້ກຳນົດສຳລັບຂັ້ນຕອນການຮ້ອງທຸກພາຍໃນທີ່ເປັນລາຍລັກອັກສອນ.



ຖ້າຫາກ ທ່ານມີຄຳຮ້ອງທຸກກ່ຽວກັບອົງການ ຫຼື ບຸກຄົນທີ່ໃຫ້ບໍລິການດ້ານການຜ່າຕັດຄົນເຈັບນອກ ໂຮງໝໍແກ່ທ່ານ, ທ່ານສາມາດໂທ, ຂຽນ, ຫຼື ໄປຢ້ຽມຢາມທີ່ຫ້ອງການດູແລເລື່ອງຮ້ອງທຸກດ້ານ ສະຖານດູແລສຸຂະພາບ, ກະຊວງສາທາລະນະສຸກຮັຖມິນນີໂຊຕາ. ທ່ານຍັງສາມາດຕິດຕໍ່ສູນຮັບເລື່ອງ ຮ້ອງທຸກດ້ານ ການເບິ່ງແຍງດູແລລະຍະຍາວໄດ້.

Office of Health Facility Complaints

(ຫ້ອງການດູແລເລື່ອງຮ້ອງທຸກດ້ານສະຖານດູແລສຸຂະພາບ)

(651) 201-4201

1-800-369-7994

ແຟກຊ໌: (651) 281-9796

ທີ່ຢູ່ທາງໄປສະນີ:

Minnesota Department of Health
Office of Health Facility Complaints
85 East Seventh Place, Suite 300
P.O. Box 64970
St. Paul, Minnesota 55164-0970

Ombudsman for Long-Term Care

(ສູນດູແລເລື່ອງຮ້ອງທຸກສຳລັບການເບິ່ງແຍງລະຍະຍາວ)

(651) 431-2555

1-800-657-3591

ແຟກຊ໌: (651) 431-7452

ທີ່ຢູ່ທາງໄປສະນີ:

Ombudsman for Long-Term Care
PO Box 64971
St. Paul, MN 55164-0971

